

## AMENDMENT NUMBER 5

### TO THE AGREEMENT ON THE FUNDING OF POLICING SERVICES IN THE COMMUNITY OF KAHNAWÀ:KE FROM APRIL 1<sup>ST</sup> 2019 TO MARCH 31<sup>ST</sup> 2029

**BETWEEN:** **MOHAWK COUNCIL OF KAHNAWÀ:KE**  
represented by the Grand Chief  
(hereinafter referred to as the “Council”)

**AND:** **HIS MAJESTY THE KING IN RIGHT OF CANADA**  
represented by the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness  
(hereinafter referred to as “Canada”)

**AND:** **THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**  
represented by the ministre de la Sécurité publique, the ministre responsable  
des Relations avec les Premières Nations et les Inuit, and the ministre  
responsable des Relations canadiennes, respectively acting by the sous-  
ministre de la Sécurité publique, the secrétaire général associé aux Relations  
avec les Premières Nations et les Inuit and the secrétaire générale associée  
aux Relations canadiennes (hereinafter referred to as “Québec”)

(hereinafter collectively referred to as the “Parties”)

#### PREAMBLE

**WHEREAS** the Parties entered into an Agreement on March 30 2020, entitled Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke for the period from April 1<sup>st</sup> 2019 to March 31<sup>st</sup> 2029 (hereinafter called the “Agreement”);

**WHEREAS** the Agreement includes any previous amendments made by way of an amendment signed by the Parties;

**WHEREAS** the Parties wish to amend the Agreement once again, in accordance with subsection 5.3 of this Agreement, in order to support the stabilization of the provision of policing services, to prevent and counter domestic and sexual violence and to establish Canada and Québec’s contribution funding for Fiscal Years 2024-2025 to 2028-2029.

**NOW THEREFORE**, the Parties agree as follows:

1. All terms and conditions of the Agreement remain unchanged except as provided in this Amendment.
2. Sub-paragraph 1.1 is replaced by the following:

#### 1.1 DESCRIPTION OF THIS AGREEMENT

This Agreement, including the Preamble and Schedules A (Kahnawà:ke Peacekeepers Budget), C (Due Dates), G (Policing Services), and H (Annual Activity Report of the Kahnawà:ke Peacekeepers) that form an integral part of this Agreement, constitutes the entire agreement among the Parties and supersedes all previous documents, negotiations, understandings and undertakings.

Schedules B (Request and Approval Form for Carryover of Unexpended Funding and Reallocation of Funding), D (Cash Flow Statement), F (Territory Map), are attached for information purposes only.

3. Paragraph 1.6.1 of the Agreement is replaced by the following:

- 1.6.1 a) The Kahnawà:ke Peacekeepers shall consist, for the 2019-2020 fiscal year, of a minimum of thirty-five (35) officers (full-time equivalent positions, hereinafter “Peacekeepers”), including the Chief of Police (hereinafter “Chief Peacekeeper”), of thirty-six (36) Peacekeepers, including the Chief Peacekeeper for fiscal year 2020-2021 and of forty (40) Peacekeepers, including the Chief Peacekeeper as of fiscal year 2024-2025.

The Kahnawà:ke Peacekeepers shall be assisted in its work by the required support staff.

- b) As of fiscal year 2025-2026, the associated financial contribution from Canada and Québec is based on a staffing of forty-five (45) Peacekeepers (full-time equivalent positions), including the Chief Peacekeeper as well as ten (10) civilians. Among the policing and civilian staff, a resource for preventing and countering domestic violence and sexual violence is included.

4. Sub-paragraph 3.2.1 b) of the Agreement is replaced by the following:

- b) in accordance with the budget in Schedule A (Police Service Budget) of this Agreement, at:

\$5,018,799 for Fiscal Year 2019-2020;

\$5,755,999.01 for Fiscal Year 2020-2021, of which a maximum of \$455,569.01 is for expenditures related to COVID-19;

\$5,481,491.31 for Fiscal Year 2021-2022, of which a maximum of \$ 35,299.31 is for expenditures related to COVID-19;

\$5,959,700 for Fiscal Year 2022-2023;

\$6,123,592 for Fiscal Year 2023-2024;

\$8,201,853 for Fiscal Year 2024-2025;

\$9,051,461 for Fiscal Year 2025-2026;

\$9,340,377 for Fiscal Year 2026-2027, of which a maximum of \$40,000 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;

\$9,596,136 for Fiscal Year 2027-2028, of which a maximum of \$40,000 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;

\$9,858,930 for Fiscal Year 2028-2029, of which a maximum of \$40,000 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;

totaling \$74 388 338,32 for the agreement as a whole.

5. Sub-paragraphs 3.2.2 f), g), h), i), j) and k) of the Agreement are replaced by the following:

- f) for Fiscal Year 2024-2025:

\$4,264,964 for Canada;

\$3,936,889 for Québec.

- g) for Fiscal Year 2025-2026:

\$4,706,760 for Canada;

\$4,344,701 for Québec.

- h) for Fiscal Year 2026-2027;

\$4,856,996 for Canada, of which a maximum of \$20,800 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;

\$4,483,381 for Québec, of which a maximum of \$19,200 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces.

- i) for Fiscal Year 2027-2028:  
\$4,989,991 for Canada, of which a maximum of \$20,800 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;  
\$4,606,145 for Québec, of which a maximum of \$19,200 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces.
- j) for Fiscal Year 2028-2029:  
\$5,126,644 for Canada, of which a maximum of \$20,800 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;  
\$4,732,286 for Québec, of which a maximum of \$19,200 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;

6. Subparagraph 3.2.3 a) of the Agreement is replaced by the following:

- a) The Council shall respect the budget set out in Schedule A (Kahnawà:ke Peacekeepers Budget). However, it may reallocate funds between eligible budget items if an explanation is provided in the comment section of the cash flow statement as well as in the audited annual financial statements referred to in paragraph 3.9.2. This is with the exception of amounts specifically related to COVID-19, the terms of which are described in sub-paragraph 3.2.3 b), and of the amounts specifically related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces, of which Québec's funding may not be reallocated to another budget item and of which Canada's terms are set out in subparagraph 3.5.3;

7. Subparagraph 3.2.3 c) is added to the Agreement:

- c) Despite any reallocations, the maximum amount of funding will remain the same as set out in subsection 3.2.1.

8. Paragraph 3.2.4 of the Agreement is replaced by the following:

- 3.2.4 If the reallocation requires the addition of a new eligible budget item or the removal of an existing budget item, the Council shall obtain the written authorization of Canada and Québec. The authorization request and the information required therein shall be submitted in accordance with the requirements of Québec and Canada (see Schedule B – Request and Approval Form for Carryover of Unexpended Funding and Reallocation of Funding).

9. Paragraphs 3.2.5, 3.2.6, and 3.2.7 of the Agreement are deleted.

10. Paragraph 3.3.3 of the Agreement is replaced by the following:

3.3.3 The payment schedule for Québec is as follows:

- a) For Fiscal Years 2019-2020 to 2023-2024, Québec shall pay the Council its annual contribution based on the following terms:

Fifty percent (50%) of its share on June 1<sup>st</sup> and November 1<sup>st</sup> of the fiscal year covered by this Agreement.

For Fiscal Years 2024-2025 to 2028-2029, Québec shall pay the Council its annual contribution based on the following terms:

- i) an amount of \$4,717,760 paid no later than March 31, 2024. This amount corresponds to a portion of the annual contribution for each of the following fiscal years

- \$3,020,156 for Fiscal Year 2024-2025;
- \$229,668 for Fiscal Year 2025-2026;
- \$453,912 for Fiscal Year 2026-2027;
- \$316,579 for Fiscal Year 2027-2028;
- \$697,445 for Fiscal Year 2028-2029.

ii) fifty percent (50%) of its share on June 1<sup>st</sup> and November 1<sup>st</sup> of the fiscal year covered by this Agreement.

<b>Fiscal Year</b>	<b>Annual contribution covered by this Agreement</b>	<b>Breakdown of anticipated amounts paid in 2023-2024</b>	<b>Amount paid on June 1<sup>st</sup> of the fiscal year covered by this Agreement</b>	<b>Amount paid on November 1<sup>st</sup> of the fiscal year covered by this Agreement</b>	<b>Amount to pay after approval of supporting documents</b>	<b>Total amount of payments</b>
2024-2025	\$3,936,889	\$3,020,156	\$0	\$0	s.o.	*\$916,733
2025-2026	\$4,344,701	\$229,668	\$2,057,516.50	\$2,057,516.50	s.o.	\$4,115,033
2026-2027	\$4,483,381	\$453,912	\$2,005,134.50	\$2,005,134.50	\$19,200	\$4,029,469
2027-2028	\$4,606,145	\$316,579	\$2,135,183.00	\$2,135,183.00	\$19,200	\$4,289,566
2028-2029	\$4,732,286	\$697,445	\$2,007,820.50	\$2,007,820.50	\$19,200	\$4,034,841

\* For 2024-2025, the amount of \$916,733 will be paid following the signing of the Amendment.

The amounts provided for in subparagraph i) above must be deducted from the June 1<sup>st</sup> payment and, where applicable, from the November 1st payment, for each of the fiscal years concerned:

- c) As of Fiscal Year 2026-2027, the following terms are added :
- i) For the calculation of the amount to be paid on June 1st and November 1st of each fiscal year, the share related to funding intended to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces must be deducted;
  - ii) For its share of funding which covers expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces, payments shall be done for each fiscal year after the verification and approval of supporting documents.

No amount relating to these expenditures may be claimed more than one (1) year following the end of the designated fiscal year.

11. Paragraph 3.5.1 a) of the Agreement is replaced by the following:

- a) With the written authorization of Canada and Québec, the Council may carry over any unexpended funding at the end of a fiscal year to the following fiscal year, with the exception of expenditures related to COVID-19 and, for Québec, those related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces, provided that they have been advanced the funding and the Council proposes to use the funds to cover eligible expenses listed in this Agreement or for purposes consistent with its objectives and activities. To obtain this written authorization, the Council shall provide Canada and Québec with a written notification;

12. Paragraph 3.5.4 is added to the Agreement:

- 3.5.4 For Fiscal Years in which an amount has been granted to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces, any portion of Canada's share that is not spent at the end of each designated fiscal year will be considered an

overpayment. However, if applicable, the Council shall keep the funding as an advance on the final payment due by Canada in this Agreement.

13. Paragraph 3.8.1 a) of the Agreement is replaced by the following:

- a) maintain accounting records clearly identifying revenues and expenditures for the provisions of policing services and, separately, those specifically related to prevent and counter domestic violence and sexual violence as of Fiscal Year 2025-2026.

14. Paragraph 3.9.1 of the Agreement is replaced by the following:

- 3.9.1 The Council shall, within four (4) months following the end of each fiscal year, provide Canada and Québec with an annual report of the activities of the Kahnawà:ke Peacekeepers, including the information provided in Schedule H (Annual Activity Report of the Kahnawà:ke Peacekeepers).

15. Paragraph 3.9.5 of the Agreement is replaced by the following :

- 3.9.5 The Council shall provide Canada and Quebec with any additional information that may be sought that Canada and Quebec deem necessary for the purposes of this Agreement, including an updated police organization plan establishing, among other things, that the Kahnawà:ke Peacekeepers provides the policing activities described in Schedule G.

16. Schedule A of the Agreement is modified as follows and is attached to this Amendment: replacing Fiscal Year 2024-2025 to 2028-2029.

17. Schedules G and H attached to this Amendment are added to the Agreement.

18. This Amendment may be executed in several counterparts, each of which shall be deemed an original and all of which shall constitute one and the same instrument. Each Party will receive a copy of all signed counterparts; it being understood that all Parties need not sign the same counterparts.

19. The exchange of copies of this Amendment and of signature pages by electronic mail in “portable document format” (“pdf”) form, or by any other electronic means intended to preserve the original graphic and pictorial appearance of a document, or by combination of such means, shall constitute effective execution and delivery of this Amendment as to the Parties and may be used in lieu of the original Amendment for all purposes.

**IN WITNESS WHEREOF, the Parties or their duly authorized representatives have signed:**

**FOR THE MOHAWK COUNCIL OF KAHNAWÀ:KE,**



\_\_\_\_\_  
GRAND CHIEF

March 31, 2025

\_\_\_\_\_  
Signed on

**FOR HIS MAJESTY THE KING IN RIGHT OF CANADA,**

\_\_\_\_\_  
DIRECTOR,  
INDIGENOUS POLICING PROGRAM  
INDIGENOUS AFFAIRS BRANCH  
PUBLIC SAFETY CANADA

\_\_\_\_\_  
Signed on

**FOR THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC,**

\_\_\_\_\_  
MARC CROTEAU  
SOUS-MINISTRE  
DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

\_\_\_\_\_  
Signed on

**and**

\_\_\_\_\_  
PATRICK LAHAIE  
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ASSOCIÉ  
AUX RELATIONS AVEC LES PREMIÈRES NATIONS  
ET LES INUIT

\_\_\_\_\_  
Signed on

**and**

\_\_\_\_\_  
JULIE BISSONNETTE  
SECRÉTAIRE GÉNÉRALE ASSOCIÉE  
AUX RELATIONS CANADIENNES

\_\_\_\_\_  
Signed on

**Schedule A**  
**Kahnawà:ke Peacekeepers Budget**

**Revenues for Fiscal Year 2024-2025**

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	<b>Amount</b>
Public Safety Canada	\$4,264,964.00
Gouvernement du Québec	\$3,936,889.00
Subtotal – Cash	\$8,201,853.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$8,201,853.00</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues:</b>	<b>\$8,201,853.00</b>

**Eligible Expenses for Fiscal Year 2024-2025**

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Detailed Eligible Expenditures by Category</b>	<b>Eligible Expenditures</b>			
	<b>Public Safety Canada Funding</b>	<b>Gouvernement du Québec Funding</b>	<b>Non-Government Funding and other</b>	<b>Total</b>
Administrative expenses	\$65,390.00	\$60,360.00		\$125,750.00
Employee travel	\$7,800.00	\$7,200.00		\$15,000.00
Insurance	\$25,220.00	\$23,280.00		\$48,500.00
Information technology and communications equipment	\$30,420.00	\$28,080.00		\$58,500.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$3,132,184.00	\$2,891,247.00		\$6,023,431.00
Police equipment	\$499,200.00	\$460,800.00		\$960,000.00
Police facility costs	\$79,331.00	\$73,228.00		\$152,559.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$650.00	\$600.00		\$1,250.00
Professional Fees	\$116,669.00	\$107,694.00		\$224,363.00
Training and recruitment	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Transportation expenses and related equipment	\$44,200.00	\$40,800.00		\$85,000.00
Subtotal – Cash	\$4,264,964.00	\$3,936,889.00	\$0.00	\$8,201,853.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$4,264,964.00</b>	<b>\$3,936,889.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$8,201,853.00</b>

### Revenues for Fiscal Year 2025-2026

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

Government Funding	Amount
Public Safety Canada	\$4,706,760.00
Gouvernement du Québec	\$4,344,701.00
Subtotal – Cash	\$9,051,461.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$9,051,461.00</b>
Non-government Funding and other	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues:</b>	<b>\$9,051,461.00</b>

### Eligible Expenses for Fiscal Year 2025-2026

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

Detailed Eligible Expenditures by Category	Eligible Expenditures			
	Public Safety Canada Funding	Gouvernement du Québec Funding	Non-Government Funding and other	Total
Administrative expenses	\$46,670.00	\$43,080.00		\$89,750.00
Employee travel	\$13,000.00	\$12,000.00		\$25,000.00
Insurance	\$27,820.00	\$25,680.00		\$53,500.00
Information technology and communications equipment	\$32,500.00	\$30,000.00		\$62,500.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$3,725,099.00	\$3,438,553.00		\$7,163,652.00
Police equipment	\$258,700.00	\$238,800.00		\$497,500.00
Police facility costs	\$79,331.00	\$73,228.00		\$152,559.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$1,040.00	\$960.00		\$2,000.00
Professional Fees	\$126,100.00	\$116,400.00		\$242,500.00
Training and recruitment	\$130,000.00	\$120,000.00		\$250,000.00
Transportation expenses and related equipment	\$54,600.00	\$50,400.00		\$105,000.00
Subtotal – Cash	\$4,706,760.00	\$4,344,701.00	\$0.00	\$9,051,461.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$4,706,760.00</b>	<b>\$4,344,701.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,051,461.00</b>

**Revenues for Fiscal Year 2026-2027**

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	<b>Amount</b>
Public Safety Canada	\$4,856,996.00
Gouvernement du Québec	\$4,483,381.00
Subtotal – Cash	\$9,340,377.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$9,340,377.00\$</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues:</b>	<b>\$9,340,377.00</b>

**Eligible Expenses for Fiscal Year 2026-2027**

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Detailed Eligible Expenditures by Category</b>	<b>Eligible Expenditures</b>			
	<b>Public Safety Canada Funding</b>	<b>Gouvernement du Québec Funding</b>	<b>Non-Government Funding and other</b>	<b>Total</b>
Administrative expenses	\$54,308.00	\$50,130.00		\$104,438.00
Employee travel	\$13,000.00	\$12,000.00		\$25,000.00
Insurance	\$30,420.00	\$28,080.00		\$58,500.00
Information technology and communications equipment	\$33,800.00	\$31,200.00		\$65,000.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$3,860,937.00	\$3,563,943.00		\$7,424,880.00
Police equipment	\$260,000.00	\$240,000.00		\$500,000.00
Police facility costs	\$80,631.00	\$74,428.00		\$155,059.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$1,300.00	\$1,200.00		\$2,500.00
Professional Fees	\$126,100.00	\$116,400.00		\$242,500.00
Training and recruitment	\$130,000.00	\$120,000.00		\$250,000.00
Transportation expenses and related equipment	\$54,600.00	\$50,400.00		\$105,000.00
Subtotal – Cash	\$4,856,996.00	\$4,483,381.00	\$0.00	\$9,340,377.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$4,856,996.00</b>	<b>\$4,483,381.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,340,377.00</b>

### Revenues for Fiscal Year 2027-2028

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	Amount
Public Safety Canada	\$4,989,991.00
Gouvernement du Québec	\$4,606,145.00
Subtotal – Cash	\$9,596,136.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$9,596,136.00</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues:</b>	<b>\$9,596,136.00</b>

### Eligible Expenses for Fiscal Year 2027-2028

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

Detailed Eligible Expenditures by Category	Eligible Expenditures			
	Public Safety Canada Funding	Gouvernement du Québec Funding	Non- Governm ent Funding and other	Total
Administrative expenses	\$44,630.00	\$41,196.00		\$85,826.00
Employee travel	\$13,000.00	\$12,000.00		\$25,000.00
Insurance	\$31,200.00	\$28,800.00		\$60,000.00
Information technology and communications equipment	\$35,100.00	\$32,400.00		\$67,500.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$4,001,531.00	\$3,693,720.00		\$7,695,251.00
Police equipment	\$260,000.00	\$240,000.00		\$500,000.00
Police facility costs	\$80,630.00	\$74,429.00		\$155,059.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$1,300.00	\$1,200.00		\$2,500.00
Professional Fees	\$126,100.00	\$116,400.00		\$242,500.00
Training and recruitment	\$130,000.00	\$120,000.00		\$250,000.00
Transportation expenses and related equipment	\$54,600.00	\$50,400.00		\$105,000.00
Subtotal – Cash	\$4,989,991.00	\$4,606,145.00	\$0.00	\$9,596,136.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$4,989,991.00</b>	<b>\$4,606,145.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,596,136.0</b>

### Revenues for Fiscal Year 2028-2029

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	Amount
Public Safety Canada	\$5,126,644.00
Gouvernement du Québec	\$4,732,286.00
Subtotal – Cash	\$9,858,930.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$9,858,930.00</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues</b>	<b>\$9,858,930.00</b>

### Eligible Expenses for Fiscal Year 2028-2029

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

Detailed Eligible Expenditures by Category	Eligible Expenditures			
	Public Safety Canada Funding	Gouvernement du Québec Funding	Non- Governm ent Funding and other	Total
Administrative expenses	\$44,200.00	\$40,800.00		\$85,000.00
Employee travel	\$13,000.00	\$12,000.00		\$25,000.00
Insurance	\$32,500.00	\$30,000.00		\$62,500.00
Information technology and communications equipment	\$36,400.00	\$33,600.00		\$70,000.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$4,147,044.00	\$3,828,041.00		\$7,975,085.00
Police equipment	\$260,000.00	\$240,000.00		\$500,000.00
Police facility costs	\$80,631.00	\$74,428.00		\$155,059.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$1,300.00	\$1,200.00		\$2,500.00
Professional Fees	\$126,100.00	\$116,400.00		\$242,500.00
Training and recruitment	\$118,969.00	\$109,817.00		\$228,786.00
Transportation expenses and related equipment	\$54,600.00	\$50,400.00		\$105,000.00
Subtotal – Cash	\$5,126,644.00	\$4,732,286.00	\$0.00	\$9,858,930.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$5,126,644.00</b>	<b>\$4,732,286.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,858,930.00</b>

## Schedule G Policing Services

The following is a list of policing services provided by the Kahnawà:ke Peacekeepers.

<b>Policing</b>
Patrol (24 hours a day, 7 days a week)
Response to any request for help from a citizen within a reasonable time and dispatching
Road patrolling
Enforcement of the Act respecting off-highway vehicles and off-road vehicle and snowmobile trail patrol
Recreational boating safety, excluding recreational boating safety on the St. Lawrence River
Transportation of accused persons
Hit and run incidents
Prevention programs
Securing crime scene
Containment
<b>Investigations</b>
Kidnapping, excluding life-threatening or extraprovincial kidnapping
Sexual assault
Sexual offences
Child pornography when caught in the act
Assault
Fatal work injury, in cooperation with the Sûreté du Québec
Robbery, excluding financial institution or armoured car robbery
Taxing
Extortion of vulnerable persons or persons who depend on their family circle
Breaking and entering
Auto theft
Production, trafficking and possession of illicit drugs at local or street level
Street prostitution
Scams, false pretences, false statements
Theft and possession of stolen goods except for freight, computer data, and explosives thefts
Offence-related property;
Vehicle accidents
Mischief, excluding computer data mischief
Reckless driving
Impaired driving
Street gang crime
Suspicious object or bomb threat, if negative
Weapons and discovery of explosives
Use of counterfeit money
Death under mysterious circumstances
Death or bodily harm threatening the life of a child under 3 years of age, in cooperation with the Sûreté du Québec
Disappearances
Runaways
<b>Emergency Measures</b>
Peaceful crowd control
Rescue operations
Forest search and rescue
Emergency response to local disaster
<b>Support Services</b>
Crime scene dusting and photography
Production and pooling of tactical and operational criminal intelligence relating to persons, groups or phenomena affecting their territory
Significant contribution to criminal intelligence exchanges between Police Services and bodies in charge of enforcing the law
Management of human sources of intelligence
Routine contribution, in delays found in the <i>Guide de pratiques policières</i> (GPP), to the Violent Crime Linkage Analysis System (ViCLAS), the Québec criminal intelligence data bank and the Sûreté du Québec fingerprint bank
Detention

Custody of exhibits
Court liaison
Taking of a bodily substance for forensic DNA analysis
Warrant management and tracking of individuals
Police records management
Public affairs
Québec Police Intelligence Centre (QPIC) input and retrieval
Internal affairs
Technical equipment and use of force instructor
Services of a breath analysis expert
Bertillonnage
Information collection for the registration of sex offenders under the Sex Offender Information Registration Act (L.C. 2004, c.10)
Low-risk dynamic intervention
Entry of data in the Québec data bank on recovered firearms

**Schedule H**  
**Annual Report of the Activities of the Kahnawà:ke Peacekeepers**

The annual report of the activities of the Kahnawà:ke Peacekeepers according to paragraph 4.9.1 must include, but not be limited to:

- a description of the Kahnawà:ke Peacekeepers police and civilian personnel, including an organizational chart;
- the Kahnawà:ke Peacekeepers hiring and training activities;
- statistical data on caseload information handled by the Kahnawà:ke Peacekeepers;
- activities and programs delivered by the Kahnawà:ke Peacekeepers or in which it is involved, such as school visits, drug education, crime prevention, etc.;
- an inventory of vehicles;
- a description of the police facility, facility conditions and any improvements or any work carried out over the past year;
- statistical data on complaints from the public in regards to the Kahnawà:ke Peacekeepers, including the nature of the complaints;
- complete inventory of weapons, including intermediary weapons.

In regards to the subject of domestic violence and sexual violence, this report shall also include, but not be limited to, the following information:

- the number of follow-ups with community partners;
- the number of victims supported during the year;
- the number of events reported to the Kahnawà:ke Peacekeepers during the year;
- the number of post-intervention contacts/follow-ups with victims (check-ups to ensure personal safety, verification of compliance to conditions, other follow-ups, etc.);
- the nature and number of prevention and awareness-raising activities carried out by the Kahnawà:ke Peacekeepers during the year;
- the number of offenders managed per year;
- the number of repeat offences; and
- the number of complaints of breach of conditions.

## AMENDMENT NUMBER 5

### TO THE AGREEMENT ON THE FUNDING OF POLICING SERVICES IN THE COMMUNITY OF KAHNAWÀ:KE FROM APRIL 1<sup>ST</sup> 2019 TO MARCH 31<sup>ST</sup> 2029

**BETWEEN:** **MOHAWK COUNCIL OF KAHNAWÀ:KE**  
represented by the Grand Chief  
(hereinafter referred to as the “Council”)

**AND:** **HIS MAJESTY THE KING IN RIGHT OF CANADA**  
represented by the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness  
(hereinafter referred to as “Canada”)

**AND:** **THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**  
represented by the ministre de la Sécurité publique, the ministre responsable  
des Relations avec les Premières Nations et les Inuit, and the ministre  
responsable des Relations canadiennes, respectively acting by the sous-  
ministre de la Sécurité publique, the secrétaire général associé aux Relations  
avec les Premières Nations et les Inuit and the secrétaire générale associée  
aux Relations canadiennes (hereinafter referred to as “Québec”)

(hereinafter collectively referred to as the “Parties”)

#### PREAMBLE

**WHEREAS** the Parties entered into an Agreement on March 30 2020, entitled Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke for the period from April 1<sup>st</sup> 2019 to March 31<sup>st</sup> 2029 (hereinafter called the “Agreement”);

**WHEREAS** the Agreement includes any previous amendments made by way of an amendment signed by the Parties;

**WHEREAS** the Parties wish to amend the Agreement once again, in accordance with subsection 5.3 of this Agreement, in order to support the stabilization of the provision of policing services, to prevent and counter domestic and sexual violence and to establish Canada and Québec’s contribution funding for Fiscal Years 2024-2025 to 2028-2029.

**NOW THEREFORE**, the Parties agree as follows:

1. All terms and conditions of the Agreement remain unchanged except as provided in this Amendment.
2. Sub-paragraph 1.1 is replaced by the following:

#### **1.1 DESCRIPTION OF THIS AGREEMENT**

This Agreement, including the Preamble and Schedules A (Kahnawà:ke Peacekeepers Budget), C (Due Dates), G (Policing Services), and H (Annual Activity Report of the Kahnawà:ke Peacekeepers) that form an integral part of this Agreement, constitutes the entire agreement among the Parties and supersedes all previous documents, negotiations, understandings and undertakings.

Schedules B (Request and Approval Form for Carryover of Unexpended Funding and Reallocation of Funding), D (Cash Flow Statement), F (Territory Map), are attached for information purposes only.

3. Paragraph 1.6.1 of the Agreement is replaced by the following:

- 1.6.1 a) The Kahnawà:ke Peacekeepers shall consist, for the 2019-2020 fiscal year, of a minimum of thirty-five (35) officers (full-time equivalent positions, hereinafter “Peacekeepers”), including the Chief of Police (hereinafter “Chief Peacekeeper”), of thirty-six (36) Peacekeepers, including the Chief Peacekeeper for fiscal year 2020-2021 and of forty (40) Peacekeepers, including the Chief Peacekeeper as of fiscal year 2024-2025.

The Kahnawà:ke Peacekeepers shall be assisted in its work by the required support staff.

- b) As of fiscal year 2025-2026, the associated financial contribution from Canada and Québec is based on a staffing of forty-five (45) Peacekeepers (full-time equivalent positions), including the Chief Peacekeeper as well as ten (10) civilians. Among the policing and civilian staff, a resource for preventing and countering domestic violence and sexual violence is included.

4. Sub-paragraph 3.2.1 b) of the Agreement is replaced by the following:

- b) in accordance with the budget in Schedule A (Police Service Budget) of this Agreement, at:

\$5,018,799 for Fiscal Year 2019-2020;

\$5,755,999.01 for Fiscal Year 2020-2021, of which a maximum of \$455,569.01 is for expenditures related to COVID-19;

\$5,481,491.31 for Fiscal Year 2021-2022, of which a maximum of \$ 35,299.31 is for expenditures related to COVID-19;

\$5,959,700 for Fiscal Year 2022-2023;

\$6,123,592 for Fiscal Year 2023-2024;

\$8,201,853 for Fiscal Year 2024-2025;

\$9,051,461 for Fiscal Year 2025-2026;

\$9,340,377 for Fiscal Year 2026-2027, of which a maximum of \$40,000 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;

\$9,596,136 for Fiscal Year 2027-2028, of which a maximum of \$40,000 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;

\$9,858,930 for Fiscal Year 2028-2029, of which a maximum of \$40,000 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;

totaling \$74 388 338,32 for the agreement as a whole.

5. Sub-paragraphs 3.2.2 f), g), h), i), j) and k) of the Agreement are replaced by the following:

- f) for Fiscal Year 2024-2025:

\$4,264,964 for Canada;

\$3,936,889 for Québec.

- g) for Fiscal Year 2025-2026:

\$4,706,760 for Canada;

\$4,344,701 for Québec.

- h) for Fiscal Year 2026-2027;

\$4,856,996 for Canada, of which a maximum of \$20,800 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;

\$4,483,381 for Québec, of which a maximum of \$19,200 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces.

- i) for Fiscal Year 2027-2028:  
\$4,989,991 for Canada, of which a maximum of \$20,800 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;  
\$4,606,145 for Québec, of which a maximum of \$19,200 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces.
- j) for Fiscal Year 2028-2029:  
\$5,126,644 for Canada, of which a maximum of \$20,800 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;  
\$4,732,286 for Québec, of which a maximum of \$19,200 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;

6. Subparagraph 3.2.3 a) of the Agreement is replaced by the following:

- a) The Council shall respect the budget set out in Schedule A (Kahnawà:ke Peacekeepers Budget). However, it may reallocate funds between eligible budget items if an explanation is provided in the comment section of the cash flow statement as well as in the audited annual financial statements referred to in paragraph 3.9.2. This is with the exception of amounts specifically related to COVID-19, the terms of which are described in sub-paragraph 3.2.3 b), and of the amounts specifically related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces, of which Québec's funding may not be reallocated to another budget item and of which Canada's terms are set out in subparagraph 3.5.3;

7. Subparagraph 3.2.3 c) is added to the Agreement:

- c) Despite any reallocations, the maximum amount of funding will remain the same as set out in subsection 3.2.1.

8. Paragraph 3.2.4 of the Agreement is replaced by the following:

- 3.2.4 If the reallocation requires the addition of a new eligible budget item or the removal of an existing budget item, the Council shall obtain the written authorization of Canada and Québec. The authorization request and the information required therein shall be submitted in accordance with the requirements of Québec and Canada (see Schedule B – Request and Approval Form for Carryover of Unexpended Funding and Reallocation of Funding).

9. Paragraphs 3.2.5, 3.2.6, and 3.2.7 of the Agreement are deleted.

10. Paragraph 3.3.3 of the Agreement is replaced by the following:

3.3.3 The payment schedule for Québec is as follows:

- a) For Fiscal Years 2019-2020 to 2023-2024, Québec shall pay the Council its annual contribution based on the following terms:

Fifty percent (50%) of its share on June 1<sup>st</sup> and November 1<sup>st</sup> of the fiscal year covered by this Agreement.

For Fiscal Years 2024-2025 to 2028-2029, Québec shall pay the Council its annual contribution based on the following terms:

- i) an amount of \$4,717,760 paid no later than March 31, 2024. This amount corresponds to a portion of the annual contribution for each of the following fiscal years

- \$3,020,156 for Fiscal Year 2024-2025;
- \$229,668 for Fiscal Year 2025-2026;
- \$453,912 for Fiscal Year 2026-2027;
- \$316,579 for Fiscal Year 2027-2028;
- \$697,445 for Fiscal Year 2028-2029.

ii) fifty percent (50%) of its share on June 1<sup>st</sup> and November 1<sup>st</sup> of the fiscal year covered by this Agreement.

<b>Fiscal Year</b>	<b>Annual contribution covered by this Agreement</b>	<b>Breakdown of anticipated amounts paid in 2023-2024</b>	<b>Amount paid on June 1<sup>st</sup> of the fiscal year covered by this Agreement</b>	<b>Amount paid on November 1<sup>st</sup> of the fiscal year covered by this Agreement</b>	<b>Amount to pay after approval of supporting documents</b>	<b>Total amount of payments</b>
2024-2025	\$3,936,889	\$3,020,156	\$0	\$0	s.o.	*\$916,733
2025-2026	\$4,344,701	\$229,668	\$2,057,516.50	\$2,057,516.50	s.o.	\$4,115,033
2026-2027	\$4,483,381	\$453,912	\$2,005,134.50	\$2,005,134.50	\$19,200	\$4,029,469
2027-2028	\$4,606,145	\$316,579	\$2,135,183.00	\$2,135,183.00	\$19,200	\$4,289,566
2028-2029	\$4,732,286	\$697,445	\$2,007,820.50	\$2,007,820.50	\$19,200	\$4,034,841

\* For 2024-2025, the amount of \$916,733 will be paid following the signing of the Amendment.

The amounts provided for in subparagraph i) above must be deducted from the June 1<sup>st</sup> payment and, where applicable, from the November 1st payment, for each of the fiscal years concerned:

- c) As of Fiscal Year 2026-2027, the following terms are added :
- i) For the calculation of the amount to be paid on June 1st and November 1st of each fiscal year, the share related to funding intended to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces must be deducted;
  - ii) For its share of funding which covers expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces, payments shall be done for each fiscal year after the verification and approval of supporting documents.

No amount relating to these expenditures may be claimed more than one (1) year following the end of the designated fiscal year.

11. Paragraph 3.5.1 a) of the Agreement is replaced by the following:

- a) With the written authorization of Canada and Québec, the Council may carry over any unexpended funding at the end of a fiscal year to the following fiscal year, with the exception of expenditures related to COVID-19 and, for Québec, those related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces, provided that they have been advanced the funding and the Council proposes to use the funds to cover eligible expenses listed in this Agreement or for purposes consistent with its objectives and activities. To obtain this written authorization, the Council shall provide Canada and Québec with a written notification;

12. Paragraph 3.5.4 is added to the Agreement:

- 3.5.4 For Fiscal Years in which an amount has been granted to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces, any portion of Canada's share that is not spent at the end of each designated fiscal year will be considered an

overpayment. However, if applicable, the Council shall keep the funding as an advance on the final payment due by Canada in this Agreement.

13. Paragraph 3.8.1 a) of the Agreement is replaced by the following:

- a) maintain accounting records clearly identifying revenues and expenditures for the provisions of policing services and, separately, those specifically related to prevent and counter domestic violence and sexual violence as of Fiscal Year 2025-2026.

14. Paragraph 3.9.1 of the Agreement is replaced by the following:

- 3.9.1 The Council shall, within four (4) months following the end of each fiscal year, provide Canada and Québec with an annual report of the activities of the Kahnawà:ke Peacekeepers, including the information provided in Schedule H (Annual Activity Report of the Kahnawà:ke Peacekeepers).

15. Paragraph 3.9.5 of the Agreement is replaced by the following :

- 3.9.5 The Council shall provide Canada and Quebec with any additional information that may be sought that Canada and Quebec deem necessary for the purposes of this Agreement, including an updated police organization plan establishing, among other things, that the Kahnawà:ke Peacekeepers provides the policing activities described in Schedule G.

16. Schedule A of the Agreement is modified as follows and is attached to this Amendment: replacing Fiscal Year 2024-2025 to 2028-2029.

17. Schedules G and H attached to this Amendment are added to the Agreement.

18. This Amendment may be executed in several counterparts, each of which shall be deemed an original and all of which shall constitute one and the same instrument. Each Party will receive a copy of all signed counterparts; it being understood that all Parties need not sign the same counterparts.

19. The exchange of copies of this Amendment and of signature pages by electronic mail in “portable document format” (“pdf”) form, or by any other electronic means intended to preserve the original graphic and pictorial appearance of a document, or by combination of such means, shall constitute effective execution and delivery of this Amendment as to the Parties and may be used in lieu of the original Amendment for all purposes.

**IN WITNESS WHEREOF, the Parties or their duly authorized representatives have signed:**

**FOR THE MOHAWK COUNCIL OF KAHNAWÀ:KE,**

\_\_\_\_\_  
GRAND CHIEF

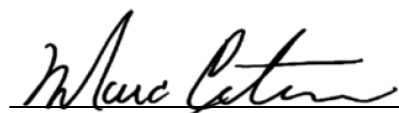
\_\_\_\_\_  
Signed on

**FOR HIS MAJESTY THE KING IN RIGHT OF CANADA,**

\_\_\_\_\_  
DIRECTOR,  
INDIGENOUS POLICING PROGRAM  
INDIGENOUS AFFAIRS BRANCH  
PUBLIC SAFETY CANADA

\_\_\_\_\_  
Signed on

FOR THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC,



MARC CROTEAU  
SOUS-MINISTRE  
DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

27 mars 2025  
Signed on

and

PATRICK LAHAIE  
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ASSOCIÉ  
AUX RELATIONS AVEC LES PREMIÈRES NATIONS  
ET LES INUIT

Signed on

and

JULIE BISSONNETTE  
SECRÉTAIRE GÉNÉRALE ASSOCIÉE  
AUX RELATIONS CANADIENNES

Signed on

**FOR THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC,**

---

MARC CROTEAU  
SOUS-MINISTRE  
DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

---

Signed on

**and**



---

PATRICK LAHAIE  
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ASSOCIÉ  
AUX RELATIONS AVEC LES PREMIÈRES NATIONS  
ET LES INUIT

---

27 mars 2025

---

Signed on

**and**

---

JULIE BISSONNETTE  
SECRÉTAIRE GÉNÉRALE ASSOCIÉE  
AUX RELATIONS CANADIENNES

---

Signed on

**FOR THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC,**

---

MARC CROTEAU  
SOUS-MINISTRE  
DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

---

Signed on

**and**

---

PATRICK LAHAIE  
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ASSOCIÉ  
AUX RELATIONS AVEC LES PREMIÈRES NATIONS  
ET LES INUIT

---

Signed on

**and**



---

JULIE BISSONNETTE  
SECRÉTAIRE GÉNÉRALE ASSOCIÉE  
AUX RELATIONS CANADIENNES

---

28 mars 2025

Signed on

**Schedule A**  
**Kahnawà:ke Peacekeepers Budget**

**Revenues for Fiscal Year 2024-2025**

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	<b>Amount</b>
Public Safety Canada	\$4,264,964.00
Gouvernement du Québec	\$3,936,889.00
Subtotal – Cash	\$8,201,853.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$8,201,853.00</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues:</b>	<b>\$8,201,853.00</b>

**Eligible Expenses for Fiscal Year 2024-2025**

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Detailed Eligible Expenditures by Category</b>	<b>Eligible Expenditures</b>			
	Public Safety Canada Funding	Gouvernement du Québec Funding	Non-Government Funding and other	Total
Administrative expenses	\$65,390.00	\$60,360.00		\$125,750.00
Employee travel	\$7,800.00	\$7,200.00		\$15,000.00
Insurance	\$25,220.00	\$23,280.00		\$48,500.00
Information technology and communications equipment	\$30,420.00	\$28,080.00		\$58,500.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$3,132,184.00	\$2,891,247.00		\$6,023,431.00
Police equipment	\$499,200.00	\$460,800.00		\$960,000.00
Police facility costs	\$79,331.00	\$73,228.00		\$152,559.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$650.00	\$600.00		\$1,250.00
Professional Fees	\$116,669.00	\$107,694.00		\$224,363.00
Training and recruitment	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Transportation expenses and related equipment	\$44,200.00	\$40,800.00		\$85,000.00
Subtotal – Cash	\$4,264,964.00	\$3,936,889.00	\$0.00	\$8,201,853.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$4,264,964.00</b>	<b>\$3,936,889.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$8,201,853.00</b>

### Revenues for Fiscal Year 2025-2026

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

Government Funding	Amount
Public Safety Canada	\$4,706,760.00
Gouvernement du Québec	\$4,344,701.00
Subtotal – Cash	\$9,051,461.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$9,051,461.00</b>
Non-government Funding and other	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues:</b>	<b>\$9,051,461.00</b>

### Eligible Expenses for Fiscal Year 2025-2026

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

Detailed Eligible Expenditures by Category	Eligible Expenditures			
	Public Safety Canada Funding	Gouvernement du Québec Funding	Non-Government Funding and other	Total
Administrative expenses	\$46,670.00	\$43,080.00		\$89,750.00
Employee travel	\$13,000.00	\$12,000.00		\$25,000.00
Insurance	\$27,820.00	\$25,680.00		\$53,500.00
Information technology and communications equipment	\$32,500.00	\$30,000.00		\$62,500.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$3,725,099.00	\$3,438,553.00		\$7,163,652.00
Police equipment	\$258,700.00	\$238,800.00		\$497,500.00
Police facility costs	\$79,331.00	\$73,228.00		\$152,559.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$1,040.00	\$960.00		\$2,000.00
Professional Fees	\$126,100.00	\$116,400.00		\$242,500.00
Training and recruitment	\$130,000.00	\$120,000.00		\$250,000.00
Transportation expenses and related equipment	\$54,600.00	\$50,400.00		\$105,000.00
Subtotal – Cash	\$4,706,760.00	\$4,344,701.00	\$0.00	\$9,051,461.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$4,706,760.00</b>	<b>\$4,344,701.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,051,461.00</b>

**Revenues for Fiscal Year 2026-2027**

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	<b>Amount</b>
Public Safety Canada	\$4,856,996.00
Gouvernement du Québec	\$4,483,381.00
Subtotal – Cash	\$9,340,377.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$9,340,377.00\$</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues:</b>	<b>\$9,340,377.00</b>

**Eligible Expenses for Fiscal Year 2026-2027**

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Detailed Eligible Expenditures by Category</b>	<b>Eligible Expenditures</b>			
	<b>Public Safety Canada Funding</b>	<b>Gouvernement du Québec Funding</b>	<b>Non-Government Funding and other</b>	<b>Total</b>
Administrative expenses	\$54,308.00	\$50,130.00		\$104,438.00
Employee travel	\$13,000.00	\$12,000.00		\$25,000.00
Insurance	\$30,420.00	\$28,080.00		\$58,500.00
Information technology and communications equipment	\$33,800.00	\$31,200.00		\$65,000.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$3,860,937.00	\$3,563,943.00		\$7,424,880.00
Police equipment	\$260,000.00	\$240,000.00		\$500,000.00
Police facility costs	\$80,631.00	\$74,428.00		\$155,059.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$1,300.00	\$1,200.00		\$2,500.00
Professional Fees	\$126,100.00	\$116,400.00		\$242,500.00
Training and recruitment	\$130,000.00	\$120,000.00		\$250,000.00
Transportation expenses and related equipment	\$54,600.00	\$50,400.00		\$105,000.00
Subtotal – Cash	\$4,856,996.00	\$4,483,381.00	\$0.00	\$9,340,377.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$4,856,996.00</b>	<b>\$4,483,381.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,340,377.00</b>

### Revenues for Fiscal Year 2027-2028

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	Amount
Public Safety Canada	\$4,989,991.00
Gouvernement du Québec	\$4,606,145.00
Subtotal – Cash	\$9,596,136.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$9,596,136.00</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues:</b>	<b>\$9,596,136.00</b>

### Eligible Expenses for Fiscal Year 2027-2028

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

Detailed Eligible Expenditures by Category	Eligible Expenditures			
	Public Safety Canada Funding	Gouvernement du Québec Funding	Non- Governm ent Funding and other	Total
Administrative expenses	\$44,630.00	\$41,196.00		\$85,826.00
Employee travel	\$13,000.00	\$12,000.00		\$25,000.00
Insurance	\$31,200.00	\$28,800.00		\$60,000.00
Information technology and communications equipment	\$35,100.00	\$32,400.00		\$67,500.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$4,001,531.00	\$3,693,720.00		\$7,695,251.00
Police equipment	\$260,000.00	\$240,000.00		\$500,000.00
Police facility costs	\$80,630.00	\$74,429.00		\$155,059.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$1,300.00	\$1,200.00		\$2,500.00
Professional Fees	\$126,100.00	\$116,400.00		\$242,500.00
Training and recruitment	\$130,000.00	\$120,000.00		\$250,000.00
Transportation expenses and related equipment	\$54,600.00	\$50,400.00		\$105,000.00
Subtotal – Cash	\$4,989,991.00	\$4,606,145.00	\$0.00	\$9,596,136.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$4,989,991.00</b>	<b>\$4,606,145.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,596,136.0</b>

### Revenues for Fiscal Year 2028-2029

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	Amount
Public Safety Canada	\$5,126,644.00
Gouvernement du Québec	\$4,732,286.00
Subtotal – Cash	\$9,858,930.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$9,858,930.00</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues</b>	<b>\$9,858,930.00</b>

### Eligible Expenses for Fiscal Year 2028-2029

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

Detailed Eligible Expenditures by Category	Eligible Expenditures			
	Public Safety Canada Funding	Gouvernement du Québec Funding	Non- Governm ent Funding and other	Total
Administrative expenses	\$44,200.00	\$40,800.00		\$85,000.00
Employee travel	\$13,000.00	\$12,000.00		\$25,000.00
Insurance	\$32,500.00	\$30,000.00		\$62,500.00
Information technology and communications equipment	\$36,400.00	\$33,600.00		\$70,000.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$4,147,044.00	\$3,828,041.00		\$7,975,085.00
Police equipment	\$260,000.00	\$240,000.00		\$500,000.00
Police facility costs	\$80,631.00	\$74,428.00		\$155,059.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$1,300.00	\$1,200.00		\$2,500.00
Professional Fees	\$126,100.00	\$116,400.00		\$242,500.00
Training and recruitment	\$118,969.00	\$109,817.00		\$228,786.00
Transportation expenses and related equipment	\$54,600.00	\$50,400.00		\$105,000.00
Subtotal – Cash	\$5,126,644.00	\$4,732,286.00	\$0.00	\$9,858,930.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$5,126,644.00</b>	<b>\$4,732,286.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,858,930.00</b>

## Schedule G Policing Services

The following is a list of policing services provided by the Kahnawà:ke Peacekeepers.

<b>Policing</b>
Patrol (24 hours a day, 7 days a week)
Response to any request for help from a citizen within a reasonable time and dispatching
Road patrolling
Enforcement of the Act respecting off-highway vehicles and off-road vehicle and snowmobile trail patrol
Recreational boating safety, excluding recreational boating safety on the St. Lawrence River
Transportation of accused persons
Hit and run incidents
Prevention programs
Securing crime scene
Containment
<b>Investigations</b>
Kidnapping, excluding life-threatening or extraprovincial kidnapping
Sexual assault
Sexual offences
Child pornography when caught in the act
Assault
Fatal work injury, in cooperation with the Sûreté du Québec
Robbery, excluding financial institution or armoured car robbery
Taxing
Extortion of vulnerable persons or persons who depend on their family circle
Breaking and entering
Auto theft
Production, trafficking and possession of illicit drugs at local or street level
Street prostitution
Scams, false pretences, false statements
Theft and possession of stolen goods except for freight, computer data, and explosives thefts
Offence-related property;
Vehicle accidents
Mischief, excluding computer data mischief
Reckless driving
Impaired driving
Street gang crime
Suspicious object or bomb threat, if negative
Weapons and discovery of explosives
Use of counterfeit money
Death under mysterious circumstances
Death or bodily harm threatening the life of a child under 3 years of age, in cooperation with the Sûreté du Québec
Disappearances
Runaways
<b>Emergency Measures</b>
Peaceful crowd control
Rescue operations
Forest search and rescue
Emergency response to local disaster
<b>Support Services</b>
Crime scene dusting and photography
Production and pooling of tactical and operational criminal intelligence relating to persons, groups or phenomena affecting their territory
Significant contribution to criminal intelligence exchanges between Police Services and bodies in charge of enforcing the law
Management of human sources of intelligence
Routine contribution, in delays found in the <i>Guide de pratiques policières</i> (GPP), to the Violent Crime Linkage Analysis System (ViCLAS), the Québec criminal intelligence data bank and the Sûreté du Québec fingerprint bank
Detention

Custody of exhibits
Court liaison
Taking of a bodily substance for forensic DNA analysis
Warrant management and tracking of individuals
Police records management
Public affairs
Québec Police Intelligence Centre (QPIC) input and retrieval
Internal affairs
Technical equipment and use of force instructor
Services of a breath analysis expert
Bertillonnage
Information collection for the registration of sex offenders under the Sex Offender Information Registration Act (L.C. 2004, c.10)
Low-risk dynamic intervention
Entry of data in the Québec data bank on recovered firearms

**Schedule H**  
**Annual Report of the Activities of the Kahnawà:ke Peacekeepers**

The annual report of the activities of the Kahnawà:ke Peacekeepers according to paragraph 4.9.1 must include, but not be limited to:

- a description of the Kahnawà:ke Peacekeepers police and civilian personnel, including an organizational chart;
- the Kahnawà:ke Peacekeepers hiring and training activities;
- statistical data on caseload information handled by the Kahnawà:ke Peacekeepers;
- activities and programs delivered by the Kahnawà:ke Peacekeepers or in which it is involved, such as school visits, drug education, crime prevention, etc.;
- an inventory of vehicles;
- a description of the police facility, facility conditions and any improvements or any work carried out over the past year;
- statistical data on complaints from the public in regards to the Kahnawà:ke Peacekeepers, including the nature of the complaints;
- complete inventory of weapons, including intermediary weapons.

In regards to the subject of domestic violence and sexual violence, this report shall also include, but not be limited to, the following information:

- the number of follow-ups with community partners;
- the number of victims supported during the year;
- the number of events reported to the Kahnawà:ke Peacekeepers during the year;
- the number of post-intervention contacts/follow-ups with victims (check-ups to ensure personal safety, verification of compliance to conditions, other follow-ups, etc.);
- the nature and number of prevention and awareness-raising activities carried out by the Kahnawà:ke Peacekeepers during the year;
- the number of offenders managed per year;
- the number of repeat offences; and
- the number of complaints of breach of conditions.

**AMENDMENT NUMBER 5**

**TO THE AGREEMENT ON THE FUNDING OF POLICING SERVICES  
IN THE COMMUNITY OF KAHNAWÀ:KE  
FROM APRIL 1<sup>ST</sup> 2019 TO MARCH 31<sup>ST</sup> 2029**

- BETWEEN:**        **MOHAWK COUNCIL OF KAHNAWÀ:KE**  
represented by the Grand Chief  
(hereinafter referred to as the “Council”)
- AND:**             **HIS MAJESTY THE KING IN RIGHT OF CANADA**  
represented by the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness  
(hereinafter referred to as “Canada”)
- AND:**             **THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**  
represented by the ministre de la Sécurité publique, the ministre responsable  
des Relations avec les Premières Nations et les Inuit, and the ministre  
responsable des Relations canadiennes, respectively acting by the sous-  
ministre de la Sécurité publique, the secrétaire général associé aux Relations  
avec les Premières Nations et les Inuit and the secrétaire générale associée  
aux Relations canadiennes (hereinafter referred to as “Québec”)
- (hereinafter collectively referred to as the “Parties”)

**PREAMBLE**

**WHEREAS** the Parties entered into an Agreement on March 30 2020, entitled Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke for the period from April 1<sup>st</sup> 2019 to March 31<sup>st</sup> 2029 (hereinafter called the “Agreement”);

**WHEREAS** the Agreement includes any previous amendments made by way of an amendment signed by the Parties;

**WHEREAS** the Parties wish to amend the Agreement once again, in accordance with subsection 5.3 of this Agreement, in order to support the stabilization of the provision of policing services, to prevent and counter domestic and sexual violence and to establish Canada and Québec’s contribution funding for Fiscal Years 2024-2025 to 2028-2029.

**NOW THEREFORE**, the Parties agree as follows:

1. All terms and conditions of the Agreement remain unchanged except as provided in this Amendment.
2. Sub-paragraph 1.1 is replaced by the following:

**1.1        DESCRIPTION OF THIS AGREEMENT**

This Agreement, including the Preamble and Schedules A (Kahnawà:ke Peacekeepers Budget), C (Due Dates), G (Policing Services), and H (Annual Activity Report of the Kahnawà:ke Peacekeepers) that form an integral part of this Agreement, constitutes the entire agreement among the Parties and supersedes all previous documents, negotiations, understandings and undertakings.

Schedules B (Request and Approval Form for Carryover of Unexpended Funding and Reallocation of Funding), D (Cash Flow Statement), F (Territory Map), are attached for information purposes only.

3. Paragraph 1.6.1 of the Agreement is replaced by the following:

- 1.6.1 a) The Kahnawà:ke Peacekeepers shall consist, for the 2019-2020 fiscal year, of a minimum of thirty-five (35) officers (full-time equivalent positions, hereinafter “Peacekeepers”), including the Chief of Police (hereinafter “Chief Peacekeeper”), of thirty-six (36) Peacekeepers, including the Chief Peacekeeper for fiscal year 2020-2021 and of forty (40) Peacekeepers, including the Chief Peacekeeper as of fiscal year 2024-2025.

The Kahnawà:ke Peacekeepers shall be assisted in its work by the required support staff.

- b) As of fiscal year 2025-2026, the associated financial contribution from Canada and Québec is based on a staffing of forty-five (45) Peacekeepers (full-time equivalent positions), including the Chief Peacekeeper as well as ten (10) civilians. Among the policing and civilian staff, a resource for preventing and countering domestic violence and sexual violence is included.

4. Sub-paragraph 3.2.1 b) of the Agreement is replaced by the following:

- b) in accordance with the budget in Schedule A (Police Service Budget) of this Agreement, at:

\$5,018,799 for Fiscal Year 2019-2020;  
\$5,755,999.01 for Fiscal Year 2020-2021, of which a maximum of \$455,569.01 is for expenditures related to COVID-19;  
\$5,481,491.31 for Fiscal Year 2021-2022, of which a maximum of \$ 35,299.31 is for expenditures related to COVID-19;  
\$5,959,700 for Fiscal Year 2022-2023;  
\$6,123,592 for Fiscal Year 2023-2024;  
\$8,201,853 for Fiscal Year 2024-2025;  
\$9,051,461 for Fiscal Year 2025-2026;  
\$9,340,377 for Fiscal Year 2026-2027, of which a maximum of \$40,000 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;  
\$9,596,136 for Fiscal Year 2027-2028, of which a maximum of \$40,000 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;  
\$9,858,930 for Fiscal Year 2028-2029, of which a maximum of \$40,000 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;

totaling \$74 388 338,32 for the agreement as a whole.

5. Sub-paragraphs 3.2.2 f), g), h), i), j) and k) of the Agreement are replaced by the following:

- f) for Fiscal Year 2024-2025:  
\$4,264,964 for Canada;  
\$3,936,889 for Québec.
- g) for Fiscal Year 2025-2026:  
\$4,706,760 for Canada;  
\$4,344,701 for Québec.
- h) for Fiscal Year 2026-2027;  
\$4,856,996 for Canada, of which a maximum of \$20,800 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;  
\$4,483,381 for Québec, of which a maximum of \$19,200 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces.

- i) for Fiscal Year 2027-2028:  
\$4,989,991 for Canada, of which a maximum of \$20,800 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;  
\$4,606,145 for Québec, of which a maximum of \$19,200 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces.
- j) for Fiscal Year 2028-2029:  
\$5,126,644 for Canada, of which a maximum of \$20,800 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;  
\$4,732,286 for Québec, of which a maximum of \$19,200 is dedicated to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces;

6. Subparagraph 3.2.3 a) of the Agreement is replaced by the following:

- a) The Council shall respect the budget set out in Schedule A (Kahnawà:ke Peacekeepers Budget). However, it may reallocate funds between eligible budget items if an explanation is provided in the comment section of the cash flow statement as well as in the audited annual financial statements referred to in paragraph 3.9.2. This is with the exception of amounts specifically related to COVID-19, the terms of which are described in sub-paragraph 3.2.3 b), and of the amounts specifically related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces, of which Québec's funding may not be reallocated to another budget item and of which Canada's terms are set out in subparagraph 3.5.3;

7. Subparagraph 3.2.3 c) is added to the Agreement:

- c) Despite any reallocations, the maximum amount of funding will remain the same as set out in subsection 3.2.1.

8. Paragraph 3.2.4 of the Agreement is replaced by the following:

- 3.2.4 If the reallocation requires the addition of a new eligible budget item or the removal of an existing budget item, the Council shall obtain the written authorization of Canada and Québec. The authorization request and the information required therein shall be submitted in accordance with the requirements of Québec and Canada (see Schedule B – Request and Approval Form for Carryover of Unexpended Funding and Reallocation of Funding).

9. Paragraphs 3.2.5, 3.2.6, and 3.2.7 of the Agreement are deleted.

10. Paragraph 3.3.3 of the Agreement is replaced by the following:

3.3.3 The payment schedule for Québec is as follows:

- a) For Fiscal Years 2019-2020 to 2023-2024, Québec shall pay the Council its annual contribution based on the following terms:

Fifty percent (50%) of its share on June 1<sup>st</sup> and November 1<sup>st</sup> of the fiscal year covered by this Agreement.

For Fiscal Years 2024-2025 to 2028-2029, Québec shall pay the Council its annual contribution based on the following terms:

- i) an amount of \$4,717,760 paid no later than March 31, 2024. This amount corresponds to a portion of the annual contribution for each of the following fiscal years

- \$3,020,156 for Fiscal Year 2024-2025;
- \$229,668 for Fiscal Year 2025-2026;
- \$453,912 for Fiscal Year 2026-2027;
- \$316,579 for Fiscal Year 2027-2028;
- \$697,445 for Fiscal Year 2028-2029.

ii) fifty percent (50%) of its share on June 1<sup>st</sup> and November 1<sup>st</sup> of the fiscal year covered by this Agreement.

<b>Fiscal Year</b>	<b>Annual contribution covered by this Agreement</b>	<b>Breakdown of anticipated amounts paid in 2023-2024</b>	<b>Amount paid on June 1<sup>st</sup> of the fiscal year covered by this Agreement</b>	<b>Amount paid on November 1<sup>st</sup> of the fiscal year covered by this Agreement</b>	<b>Amount to pay after approval of supporting documents</b>	<b>Total amount of payments</b>
2024-2025	\$3,936,889	\$3,020,156	\$0	\$0	s.o.	*\$916,733
2025-2026	\$4,344,701	\$229,668	\$2,057,516.50	\$2,057,516.50	s.o.	\$4,115,033
2026-2027	\$4,483,381	\$453,912	\$2,005,134.50	\$2,005,134.50	\$19,200	\$4,029,469
2027-2028	\$4,606,145	\$316,579	\$2,135,183.00	\$2,135,183.00	\$19,200	\$4,289,566
2028-2029	\$4,732,286	\$697,445	\$2,007,820.50	\$2,007,820.50	\$19,200	\$4,034,841

\* For 2024-2025, the amount of \$916,733 will be paid following the signing of the Amendment.

The amounts provided for in subparagraph i) above must be deducted from the June 1<sup>st</sup> payment and, where applicable, from the November 1<sup>st</sup> payment, for each of the fiscal years concerned:

- c) As of Fiscal Year 2026-2027, the following terms are added :
- i) For the calculation of the amount to be paid on June 1<sup>st</sup> and November 1<sup>st</sup> of each fiscal year, the share related to funding intended to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces must be deducted;
  - ii) For its share of funding which covers expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces, payments shall be done for each fiscal year after the verification and approval of supporting documents.

No amount relating to these expenditures may be claimed more than one (1) year following the end of the designated fiscal year.

11. Paragraph 3.5.1 a) of the Agreement is replaced by the following:

- a) With the written authorization of Canada and Québec, the Council may carry over any unexpended funding at the end of a fiscal year to the following fiscal year, with the exception of expenditures related to COVID-19 and, for Québec, those related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces, provided that they have been advanced the funding and the Council proposes to use the funds to cover eligible expenses listed in this Agreement or for purposes consistent with its objectives and activities. To obtain this written authorization, the Council shall provide Canada and Québec with a written notification;

12. Paragraph 3.5.4 is added to the Agreement:

- 3.5.4 For Fiscal Years in which an amount has been granted to cover expenses related to the membership and participation in a Québec police association that represents, among other things, the interests of Indigenous police forces, any portion of Canada's share that is not spent at the end of each designated fiscal year will be considered an

overpayment. However, if applicable, the Council shall keep the funding as an advance on the final payment due by Canada in this Agreement.

13. Paragraph 3.8.1 a) of the Agreement is replaced by the following:

- a) maintain accounting records clearly identifying revenues and expenditures for the provisions of policing services and, separately, those specifically related to prevent and counter domestic violence and sexual violence as of Fiscal Year 2025-2026.

14. Paragraph 3.9.1 of the Agreement is replaced by the following:

- 3.9.1 The Council shall, within four (4) months following the end of each fiscal year, provide Canada and Québec with an annual report of the activities of the Kahnawà:ke Peacekeepers, including the information provided in Schedule H (Annual Activity Report of the Kahnawà:ke Peacekeepers).

15. Paragraph 3.9.5 of the Agreement is replaced by the following :

- 3.9.5 The Council shall provide Canada and Quebec with any additional information that may be sought that Canada and Quebec deem necessary for the purposes of this Agreement, including an updated police organization plan establishing, among other things, that the Kahnawà:ke Peacekeepers provides the policing activities described in Schedule G.

16. Schedule A of the Agreement is modified as follows and is attached to this Amendment: replacing Fiscal Year 2024-2025 to 2028-2029.

17. Schedules G and H attached to this Amendment are added to the Agreement.

18. This Amendment may be executed in several counterparts, each of which shall be deemed an original and all of which shall constitute one and the same instrument. Each Party will receive a copy of all signed counterparts; it being understood that all Parties need not sign the same counterparts.

19. The exchange of copies of this Amendment and of signature pages by electronic mail in “portable document format” (“.pdf”) form, or by any other electronic means intended to preserve the original graphic and pictorial appearance of a document, or by combination of such means, shall constitute effective execution and delivery of this Amendment as to the Parties and may be used in lieu of the original Amendment for all purposes.

**IN WITNESS WHEREOF, the Parties or their duly authorized representatives have signed:**

**FOR THE MOHAWK COUNCIL OF KAHNAWÀ:KE,**

GRAND CHIEF

Signed on \_\_\_\_\_

**FOR HIS MAJESTY THE KING IN RIGHT OF CANADA,**



Digitally signed by Johnston,  
cory  
Date: 2025.03.22 18:10:15 -04'00'

\_\_\_\_\_  
INTERIM DIRECTOR  
INDIGENOUS POLICING PROGRAM  
INDIGENOUS AFFAIRS BRANCH  
PUBLIC SAFETY CANADA

\_\_\_\_\_  
Signed on

**FOR THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC,**

---

MARC CROTEAU  
SOUS-MINISTRE  
DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

---

Signed on

**and**

---

PATRICK LAHAIE  
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ASSOCIÉ  
AUX RELATIONS AVEC LES PREMIÈRES NATIONS  
ET LES INUIT

---

Signed on

**and**

---

JULIE BISSONNETTE  
SECRÉTAIRE GÉNÉRALE ASSOCIÉE  
AUX RELATIONS CANADIENNES

---

Signed on

**Schedule A**  
Kahnawà:ke Peacekeepers **Budget**

**Revenues for Fiscal Year 2024-2025**

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	<b>Amount</b>
Public Safety Canada	\$4,264,964.00
Gouvernement du Québec	\$3,936,889.00
Subtotal – Cash	\$8,201,853.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$8,201,853.00</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues:</b>	<b>\$8,201,853.00</b>

**Eligible Expenses for Fiscal Year 2024-2025**

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Detailed Eligible Expenditures by Category</b>	<b>Eligible Expenditures</b>			
	<b>Public Safety Canada Funding</b>	<b>Gouvernement du Québec Funding</b>	<b>Non- Governm ent Funding and other</b>	<b>Total</b>
Administrative expenses	\$65,390.00	\$60,360.00		\$125,750.00
Employee travel	\$7,800.00	\$7,200.00		\$15,000.00
Insurance	\$25,220.00	\$23,280.00		\$48,500.00
Information technology and communications equipment	\$30,420.00	\$28,080.00		\$58,500.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$3,132,184.00	\$2,891,247.00		\$6,023,431.00
Police equipment	\$499,200.00	\$460,800.00		\$960,000.00
Police facility costs	\$79,331.00	\$73,228.00		\$152,559.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$650.00	\$600.00		\$1,250.00
Professional Fees	\$116,669.00	\$107,694.00		\$224,363.00
Training and recruitment	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Transportation expenses and related equipment	\$44,200.00	\$40,800.00		\$85,000.00
Subtotal – Cash	\$4,264,964.00	\$3,936,889.00	\$0.00	\$8,201,853.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$4,264,964.00</b>	<b>\$3,936,889.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$8,201,853.00</b>

### Revenues for Fiscal Year 2025-2026

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	Amount
Public Safety Canada	\$4,706,760.00
Gouvernement du Québec	\$4,344,701.00
Subtotal – Cash	\$9,051,461.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$9,051,461.00</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues:</b>	<b>\$9,051,461.00</b>

### Eligible Expenses for Fiscal Year 2025-2026

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

Detailed Eligible Expenditures by Category	Eligible Expenditures			
	Public Safety Canada Funding	Gouvernement du Québec Funding	Non- Governm ent Funding and other	Total
Administrative expenses	\$46,670.00	\$43,080.00		\$89,750.00
Employee travel	\$13,000.00	\$12,000.00		\$25,000.00
Insurance	\$27,820.00	\$25,680.00		\$53,500.00
Information technology and communications equipment	\$32,500.00	\$30,000.00		\$62,500.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$3,725,099.00	\$3,438,553.00		\$7,163,652.00
Police equipment	\$258,700.00	\$238,800.00		\$497,500.00
Police facility costs	\$79,331.00	\$73,228.00		\$152,559.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$1,040.00	\$960.00		\$2,000.00
Professional Fees	\$126,100.00	\$116,400.00		\$242,500.00
Training and recruitment	\$130,000.00	\$120,000.00		\$250,000.00
Transportation expenses and related equipment	\$54,600.00	\$50,400.00		\$105,000.00
Subtotal – Cash	\$4,706,760.00	\$4,344,701.00	\$0.00	\$9,051,461.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$4,706,760.00</b>	<b>\$4,344,701.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,051,461.00</b>

**Revenues for Fiscal Year 2026-2027**

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	<b>Amount</b>
Public Safety Canada	\$4,856,996.00
Gouvernement du Québec	\$4,483,381.00
Subtotal – Cash	\$9,340,377.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$9,340,377.00\$</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues:</b>	<b>\$9,340,377.00</b>

**Eligible Expenses for Fiscal Year 2026-2027**

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Detailed Eligible Expenditures by Category</b>	<b>Eligible Expenditures</b>			
	<b>Public Safety Canada Funding</b>	<b>Gouvernement du Québec Funding</b>	<b>Non- Governm ent Funding and other</b>	<b>Total</b>
Administrative expenses	\$54,308.00	\$50,130.00		\$104,438.00
Employee travel	\$13,000.00	\$12,000.00		\$25,000.00
Insurance	\$30,420.00	\$28,080.00		\$58,500.00
Information technology and communications equipment	\$33,800.00	\$31,200.00		\$65,000.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$3,860,937.00	\$3,563,943.00		\$7,424,880.00
Police equipment	\$260,000.00	\$240,000.00		\$500,000.00
Police facility costs	\$80,631.00	\$74,428.00		\$155,059.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$1,300.00	\$1,200.00		\$2,500.00
Professional Fees	\$126,100.00	\$116,400.00		\$242,500.00
Training and recruitment	\$130,000.00	\$120,000.00		\$250,000.00
Transportation expenses and related equipment	\$54,600.00	\$50,400.00		\$105,000.00
Subtotal – Cash	\$4,856,996.00	\$4,483,381.00	\$0.00	\$9,340,377.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$4,856,996.00</b>	<b>\$4,483,381.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,340,377.00</b>

### Revenues for Fiscal Year 2027-2028

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	Amount
Public Safety Canada	\$4,989,991.00
Gouvernement du Québec	\$4,606,145.00
Subtotal – Cash	\$9,596,136.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$9,596,136.00</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues:</b>	<b>\$9,596,136.00</b>

### Eligible Expenses for Fiscal Year 2027-2028

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

Detailed Eligible Expenditures by Category	Eligible Expenditures			
	Public Safety Canada Funding	Gouvernement du Québec Funding	Non- Governm ent Funding and other	Total
Administrative expenses	\$44,630.00	\$41,196.00		\$85,826.00
Employee travel	\$13,000.00	\$12,000.00		\$25,000.00
Insurance	\$31,200.00	\$28,800.00		\$60,000.00
Information technology and communications equipment	\$35,100.00	\$32,400.00		\$67,500.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$4,001,531.00	\$3,693,720.00		\$7,695,251.00
Police equipment	\$260,000.00	\$240,000.00		\$500,000.00
Police facility costs	\$80,630.00	\$74,429.00		\$155,059.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$1,300.00	\$1,200.00		\$2,500.00
Professional Fees	\$126,100.00	\$116,400.00		\$242,500.00
Training and recruitment	\$130,000.00	\$120,000.00		\$250,000.00
Transportation expenses and related equipment	\$54,600.00	\$50,400.00		\$105,000.00
Subtotal – Cash	\$4,989,991.00	\$4,606,145.00	\$0.00	\$9,596,136.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$4,989,991.00</b>	<b>\$4,606,145.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,596,136.0</b>

### Revenues for Fiscal Year 2028-2029

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

<b>Government Funding</b>	Amount
Public Safety Canada	\$5,126,644.00
Gouvernement du Québec	\$4,732,286.00
Subtotal – Cash	\$9,858,930.00
<b>Total Government Funding</b>	<b>\$9,858,930.00</b>
<b>Non-government Funding and other</b>	
Subtotal – Cash	\$0.00
<b>Total Non-government Funding and other</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Total Revenues</b>	<b>\$9,858,930.00</b>

### Eligible Expenses for Fiscal Year 2028-2029

Agreement on the Funding of Policing Services in the Community of Kahnawà:ke

Detailed Eligible Expenditures by Category	Eligible Expenditures			
	Public Safety Canada Funding	Gouvernement du Québec Funding	Non- Governm ent Funding and other	Total
Administrative expenses	\$44,200.00	\$40,800.00		\$85,000.00
Employee travel	\$13,000.00	\$12,000.00		\$25,000.00
Insurance	\$32,500.00	\$30,000.00		\$62,500.00
Information technology and communications equipment	\$36,400.00	\$33,600.00		\$70,000.00
Legal Costs	\$3,900.00	\$3,600.00		\$7,500.00
Pay and benefits	\$4,147,044.00	\$3,828,041.00		\$7,975,085.00
Police equipment	\$260,000.00	\$240,000.00		\$500,000.00
Police facility costs	\$80,631.00	\$74,428.00		\$155,059.00
Police governance	\$52,000.00	\$48,000.00		\$100,000.00
Policing infrastructure expenditures	\$156,000.00	\$144,000.00		\$300,000.00
Prisoners' keep and escorts	\$1,300.00	\$1,200.00		\$2,500.00
Professional Fees	\$126,100.00	\$116,400.00		\$242,500.00
Training and recruitment	\$118,969.00	\$109,817.00		\$228,786.00
Transportation expenses and related equipment	\$54,600.00	\$50,400.00		\$105,000.00
Subtotal – Cash	\$5,126,644.00	\$4,732,286.00	\$0.00	\$9,858,930.00
<b>Total Expenditures:</b>	<b>\$5,126,644.00</b>	<b>\$4,732,286.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,858,930.00</b>

## Schedule G Policing Services

The following is a list of policing services provided by the Kahnawà:ke Peacekeepers.

<b>Policing</b>
Patrol (24 hours a day, 7 days a week)
Response to any request for help from a citizen within a reasonable time and dispatching
Road patrolling
Enforcement of the Act respecting off-highway vehicles and off-road vehicle and snowmobile trail patrol
Recreational boating safety, excluding recreational boating safety on the St. Lawrence River
Transportation of accused persons
Hit and run incidents
Prevention programs
Securing crime scene
Containment
<b>Investigations</b>
Kidnapping, excluding life-threatening or extraprovincial kidnapping
Sexual assault
Sexual offences
Child pornography when caught in the act
Assault
Fatal work injury, in cooperation with the Sûreté du Québec
Robbery, excluding financial institution or armoured car robbery
Taxing
Extortion of vulnerable persons or persons who depend on their family circle
Breaking and entering
Auto theft
Production, trafficking and possession of illicit drugs at local or street level
Street prostitution
Scams, false pretences, false statements
Theft and possession of stolen goods except for freight, computer data, and explosives thefts
Offence-related property;
Vehicle accidents
Mischief, excluding computer data mischief
Reckless driving
Impaired driving
Street gang crime
Suspicious object or bomb threat, if negative
Weapons and discovery of explosives
Use of counterfeit money
Death under mysterious circumstances
Death or bodily harm threatening the life of a child under 3 years of age, in cooperation with the Sûreté du Québec
Disappearances
Runaways
<b>Emergency Measures</b>
Peaceful crowd control
Rescue operations
Forest search and rescue
Emergency response to local disaster
<b>Support Services</b>
Crime scene dusting and photography
Production and pooling of tactical and operational criminal intelligence relating to persons, groups or phenomena affecting their territory
Significant contribution to criminal intelligence exchanges between Police Services and bodies in charge of enforcing the law
Management of human sources of intelligence
Routine contribution, in delays found in the <i>Guide de pratiques policières</i> (GPP), to the Violent Crime Linkage Analysis System (ViCLAS), the Québec criminal intelligence data bank and the Sûreté du Québec fingerprint bank
Detention

Custody of exhibits
Court liaison
Taking of a bodily substance for forensic DNA analysis
Warrant management and tracking of individuals
Police records management
Public affairs
Québec Police Intelligence Centre (QPIC) input and retrieval
Internal affairs
Technical equipment and use of force instructor
Services of a breath analysis expert
Bertillonnage
Information collection for the registration of sex offenders under the Sex Offender Information Registration Act (L.C. 2004, c.10)
Low-risk dynamic intervention
Entry of data in the Québec data bank on recovered firearms

**Schedule H**  
**Annual Report of the Activities of the Kahnawà:ke Peacekeepers**

The annual report of the activities of the Kahnawà:ke Peacekeepers according to paragraph 4.9.1 must include, but not be limited to:

- a description of the Kahnawà:ke Peacekeepers police and civilian personnel, including an organizational chart;
- the Kahnawà:ke Peacekeepers hiring and training activities;
- statistical data on caseload information handled by the Kahnawà:ke Peacekeepers;
- activities and programs delivered by the Kahnawà:ke Peacekeepers or in which it is involved, such as school visits, drug education, crime prevention, etc.;
- an inventory of vehicles;
- a description of the police facility, facility conditions and any improvements or any work carried out over the past year;
- statistical data on complaints from the public in regards to the Kahnawà:ke Peacekeepers, including the nature of the complaints;
- complete inventory of weapons, including intermediary weapons.

In regards to the subject of domestic violence and sexual violence, this report shall also include, but not be limited to, the following information:

- the number of follow-ups with community partners;
- the number of victims supported during the year;
- the number of events reported to the Kahnawà:ke Peacekeepers during the year;
- the number of post-intervention contacts/follow-ups with victims (check-ups to ensure personal safety, verification of compliance to conditions, other follow-ups, etc.);
- the nature and number of prevention and awareness-raising activities carried out by the Kahnawà:ke Peacekeepers during the year;
- the number of offenders managed per year;
- the number of repeat offences; and
- the number of complaints of breach of conditions.